

もりおか

MORIOKA INTERNATIONAL RELATIONS ASSOCIATION



発行 財団法人盛岡国際交流協会

〒 020-8530

岩手県盛岡市内丸 12 番 2 号 盛岡市役所本庁舎 1 階

TEL 019-626-7524 FAX 019-622-6211

URL <http://www.e-morioka.com/~moriintl/top.html>

E-mail moriintl@yandex.jp

平成 26 年度の新規事業のご紹介

国際交流推進ボランティアの幅が広がります

国際交流推進ボランティアは、現在一般の方を対象に募集を行っており、当協会の講座やイベントなどで活躍しています。

来年度からは、次の 2 つを新設します。

▼学生国際交流推進ボランティア

中学生ビクトリア市研修 OB・OG や、国際交流に興味のある学生なら誰でも登録できるボランティアです。協会事業や姉妹都市交流事業の企画・運営などを行います。

▼外国人国際交流推進ボランティア

当協会が行うイベントや講座の講師として日本人との交流を図るボランティアです。そのほか、外国語のチェックや他団体からの講師派遣依頼などにも対応します。



料理講座（上）やキッズ・レッツ・プレイ（左）の様子



町内会との講座開催

「地域活動推進講座」として、地区活動センターなどを利用し、地域に住む外国人が講師となり料理講座や文化講座を開催します。地域住民と外国人が相互理解を深め、交流する機会を提供します。



国際交流団体との連携を強化します

市内を拠点に活動している国際交流団体とのネットワークを構築します。各団体のイベントなどの情報共有や協力体制を構築することを目的としています。

当協会の法人格が変わります

当協会は、2014 年 4 月 1 日から法人格が財団法人から公益財団法人に移行します。

移行を機に役職員一同、国際交流・国際協力の推進により一層尽力してまいりますので、皆様からの変わらぬご支援とご協力を賜りますよう、お願い申し上げます。

Victoria Watch ~ビクトリア情報をお届けします~

今号から年度最終号では、盛岡市と姉妹都市のカナダ・ビクトリア市の情報を皆さんにお届けします。

今回は、ビクトリア盛岡友好協会会長のウィリアム・マクレディさんから、2月20日から24日までビクトリア市を訪問した「語り部プロジェクト」についての情報が届きました。



2月20日昼頃、語り部プロジェクト訪問団がビクトリア空港に到着し、ビクトリアの友人たちの温かい歓迎を受けました。

一行は、ホテルへ向かう前にマウント・ダグラス高校を訪問しました。学校では校長と挨拶を交わし、校長に校内の施設を案内してもらいました。

21日午前には聖マーガレット校を訪問しました。続いてビクトリア市役所を訪れ、フォーティン市長とお会いしました。大槌中学校の鈴木校長と白澤みさきさんがビデオプレゼンテーションを行い、2011年の津波の様子を説明しました。プレゼンテーション後は、みさきさんが歌を披露しました。彼女の音楽に、集まったサポーターの人々は大変感動しました。

22日午前は、ロイヤル・ジュビリー病院の新渡戸記念庭園を訪れました。午後はクリストチャーチ大聖堂にて、200人を超える観客の前で2011年の津波の様子を説明しました。観客はみさきさんの歌に大変感動し、私も含め、彼女が“アメイジング・グレイス”を日本語と英語で歌ったときには、かなり感

情が高ぶったほどです。ビクトリアと盛岡のミューラルは彼女の公演に素晴らしい背景を提供してくれました。また、地元日系ダンスチームが、さんざ踊りを踊ってくれました。

23日午前中にはブッチャートガーデンを訪れ、雨天にもかかわらず、素晴らしい庭園を満喫しました。

私たちは、この語り部プロジェクト一行がビクトリアを訪問してくださったことを大変誇りに思っており、一行に喜んでもらえるよう、滞在中は毎晩夕食会を開催しました。たくさんよい思い出を作っていただけたことと思います。また、この訪問により、新渡戸博士の“太平洋の架け橋”が、更に強固なものになったことと信じてやみません。



語り部プロジェクト一行と

※語り部プロジェクトとは?
東日本大震災後に行われている支援に対し、感謝を伝えながら今日に至るまでの状況を紹介すること目的とした大槌中学校のプロジェクト。

協会からのお知らせ

中学生ビクトリア市研修の参加資格の変更に伴い、「中学生による国際交流コンテスト」の2次審査（スピーチコンテスト）進出枠が広がります

2013年の派遣で20回を数えた「中学生ビクトリア市研修」。今年度までは、学校推薦枠（6人）を設けていましたが、来年度から学校推薦枠を廃止し、「中学生による国際交流コンテスト」の上位12人が「中学生ビクトリア市研修」に参加する資格を有するこ

とになりました。

それに伴い、「中学生による国際交流コンテスト」2次審査（スピーチコンテスト）進出枠が12人から増枠します。詳しくは、来年度各中学校等に配布される募集要項または協会ホームページをご確認ください。

新企画



続・留学生のつぶやき～フランス編～

岩手との出会い 岩手大学大学院 ネム・オロルさん



オロルさん（中央）とホストファミリー

私はネム・オロルと申します。リオンから来たフランス人です。2013年4月に岩手大学の大学院生になり、現在は日本で教員免許を取り高校教員になるために勉強しています。

日本に来てからいろいろなものに驚かされ続けています。文化はともかく、一番驚いたことは、日本人はいろいろと手伝ってくれることです。例を挙げると、アパート探し。フランスに住んでいたころに、日本への留学経験がある友達から「保証人がいないとアパートを見つけるのは不可能だ」と注意をされていました。ですが、保証人がいなくても不動産屋さんと大家さんは私を信じてくださり、私は2週間でアパートを見つけることができました。私のことをまったく知らないのに、チャンスを与えてくださるなんて…。びっくりしましたし、感動しました。不動産屋さんと大家さんのおかげで、思っていたよりも簡単にアパートを見つけることができました。

それだけでなく、大家さんのコネクションのおかげで幼稚園を訪問することができました。幼稚園の訪問には保証人が必要でしたが、大家さんが保証人になってくださり、本当の日本の学校を私の目で初めて見

ることができ、大きな印象を受けました。

訪問した紅葉学園で、一番印象に残ったことがあります。

ある子どもが誰かが落としたゴミを拾いたくなかったようで「落としたのは僕じゃないから」と言っていました。そのとき、先生はこうおっしゃいました。「X君ではなくても拾ってくれませんか。この場所はみんなのために綺麗にしましょうね」。その子は納得し、ゴミを拾いました。この様子をみた私は「フランスで拾うのは落とした人だけです。」と先生に言うと、「これは日本の心ですよ。」と先生が説明してくださいました。「日本の心か…。やはりね。フランスと全然違うな…。」「私は外国人だけど、この日本の心もできるかな…」と私は思いました。

やはり驚くことは文化の違いなのですが、文化の違いがあっても、思っていたよりも日本に住むのは簡単だなと思います。だって、そのような例はいくつでも挙げられるからよ。(笑)

日本に来てからもうすぐ2年。これからまた驚くこと、感動することがいっぱいあると思います。

これからもよろしくお願ひします。



紅葉学園のそり遠足に一緒に行きました

新企画



PICK UP! ~ MORIOKA の外国人~

今号から盛岡で頑張っている外国人の皆さんを紹介します。

第1回目は、2013年11月に中央通にオープンしたインディアン料理のお店で働くネパール人のご夫婦です。

■なぜ盛岡にお店をオープンさせようと思ったのですか?

初めての自分のお店をオープンさせるために場所を探していたら、青森に住んでいる姉から「(中央通界隈は)おもしろい人たちがたくさんいる楽しい場所だ」と紹介されました。

■盛岡の印象は?

プラカスさん: 寒いのは我慢できるけれど、雪が降ると大変!

カビタさん: 寒いけれど、きれいだし静かでおもしろい場所。知らない街に来るのは不安でしたが、盛岡がそういう街で嬉しかったです。

■日本語はどうやっておぼえたのですか?

二人: 日本人の友人や接客をしている中で覚えました。

■「カルパナ」とはどんな意味ですか?

「一番素敵なお女性」と「明日何をするか考えること」の二つの意味があります。日本人の耳に残るような音で選びました。

■こちらのお店のおススメメニューを教えてください。

プラカスさん: 男性はマサラカレー、女性はバターチキンカレーが人気です。ナンはチーズナン!

カビタさん: カレーのおススメは、ほうれん草カレーとバターチキンカレー。ナンはチーズナンがおススメです。

■最後に盛岡市民の皆さんに一言!

本場のインドカレーを作っているので、ぜひ食べてください。お待ちしています!



ランチのAセット(750円)

本紙を持参の方にサービス☆

- ★ランチタイム
マンゴーラッシー1杯
- ★ディナータイム
シークケバブ1ピース

【今回の訪問先】

インディアンフード&バー カルパナ

住所: 盛岡市中央通一丁目 11-7 笹川ビル 1F

電話番号: 080-3934-6280

営業時間: ランチ 11:30 ~ 15:00

ディナー 17:30 ~ 23:00 (金土 23:30まで)

定休日: 不定期

詳細はHPへ! ⇒ <http://www.sasapanda.co.jp/>

協会からのお知らせ

1000円ができる!?国際交流 平成26年度賛助会員募集!!

当協会では、賛助会員を募集しています。当協会の事業は皆さんの会費で成り立っています。幅広い分野における国際交流活動を開いていくため、多くの皆様からのご協力を待ちしております。

【年会費】

個人 1口 1000円、団体 1口 10000円

※自動更新ではありません。新年度もご協力いただける方は、再度申込みをお願いいたします。

皆さまから情報募集します

今号からの新企画「PICK UP!」。「○○○にすごい外国人がいる!」「ぜひ皆さんに知ってほしい外国人がいる!」という情報を募集しています。皆さんからの情報を待ちしています。(E-mail: moriintlexy@yahoo.co.jp)

編集後記

今シーズンは雪が少なくて過ごしやすい冬でしたね! そんな中私事ですが、異常に古傷の痛む冬でした…。皆さん、シーズン間わざ怪我には十分気をつけてお過ごしください。 (にやーご)